

1904

Antiguako Amaren erromesaldia

El Noticiero Bilbaino, 1904-9-15

CARTA DE LEQUEITIO

13 Setiembre 1904.

Sr. Director de EL NOTICIERO BILBAINO.

Apreciable amigo: El domingo 11 tuvo lugar la peregrinación a ésta de Nuestra Señora la Virgen de la Antigua.

A las ocho de la mañana del citado día comenzaron á llegar los peregrinos.

Iban al frente de cada Corporación las autoridades eclesiástica y civiles en representación de cada pueblo. Venían con estandartes y cantando salmos á María.

Concurrieron once parroquias.

A las diez de la mañana se celebró misa en la Alameda. El altar se colocó en el sitio donde la Virgen se apareció; la cátedra sagrada al lado, y en el kiosco de la música, colgado con redes y cubierto con lonas, el coro y orquesta de la capilla.

Unas 3.000 personas concurrieron á la sagrada ceremonia.

El sermón que fué en vascuence estuvo a cargo de un P. Jesuita.

Al terminar la misa, comenzó la procesión y era de ver el espectáculo que presentaba la Alameda, el Puerto y la calle de Arranegui llenos de un gentío inmenso que acompañaba y aclamaba á su Santa Patrona.

No creo que Lequeitio haya presenciado cosa igual, esta peregrinación, por su orden, recogimiento y fé solo puede compararse con las más renombrada.

A las cuatro de la tarde el señor arcipreste D. Toribio de Ibaibarriaga saludó á los peregrinos exhortándoles á que persistan en su amor á la Virgen, y acto seguido el alcalde don Bruno de Larrazabal despidió y felicitó á sus compañeros y representantes de sus parroquias respectivas.

A las cuatro y media comenzó un chubasco bastante fuerte que terminó á las seis, motivo por el que se inutilizaron muchos farolillos que estaban preparados para la iluminación; esta dió principio al anochecer; fué magnífica. Los vecinos, como vulgarmente se dice, echaron el resto; no omitieron gasto ni trabajo para engalanar los edificios; durante el día se lucieron las colgaduras en todos los balcones y ventanas y por la noche se alumbraron espléndidamente. Las que más llamaron la atención fueron: La de don Julián Ibañez de Aldecoa, que en el mirador de su casa aparecía en un lienzo la imagen de la Virgen, alumbrada con bombillas de luz eléctrica en colores que, combinadas con las de farolillos y vasos, formaban un artístico conjunto; el edificio de don Fausto Ibañez de Aldecoa, en que farolillos y colgaduras eran blancas, sin duda para hacer "pendant" con el reciente luto; la del señor Arancibia, que representaba una M. con vasos de colores, y la más original, á mi juicio, en la calle de Arránegui, formando una especie de trofeo artístico con los enseres ó efectos propios de las barcas de los pescadores.

En el puerto se iluminaron los barcos, siendo el mejor adornado una lancha que de proa á popa, y en forma de dosel tenía colocados infinidad de farolillos.

Como recuerdo de la peregrinación se expidieron medallas con la imagen de la Virgen, que con lazos azul celeste llevaban como enseña todos los asistentes al acto religioso.

Y para terminar; Lequeitio para recibir á sus huéspedes se vistió de día de gala, para honrar á su Santa Virgen levantó arcos en las calles, colgó é iluminó sus edificios y las autoridades velaron por el orden y coadyuvaron para que la fiesta religiosa tuviera todo el esplendor y magnificencia que debía, como en efecto sucedió.

Suyo afectísimo

El corresponsal.

EL Nervion, 1904-9-13

UNA PEREGRINACION EN HONOR DE LA VIRGEN

(desde Ea)

Sr Director de EL NERVION

Muy señor mío y de mi distinguida consideración. si algún día ha sido grande para esta anteiglesia, es el día de ayer. Desde las primeras horas de la mañana, se notaba gran movimiento en el pueblo; algo extraordinario ocurría.

A las cuatro y media de la mañana sonaron las primeras señales de regocijo, multitud de cohetes disparados y las campanas al vuelo, indicaban que era el día señalado para rendir homenaje a la Reina de los cielos y acudir en peregrinación á postrarse á sus piés.

A las cinco de la mañana tuvo lugar la primera misa, la cual oyeron con gran fervor todos los peregrinos, y muchos de ellos comulgaron, con gran devoción y recogimiento.

Eran las seis cuando, á lo lejos, se divisó un grupo de peregrinos del vecino pueblo de Nachitua, que venía á unirse á los de esta anteiglesia. A su llegada se lanzaron de nuevo multitud de cohetes y oyéronse tres toques de campana, lo cual indicaba que todos los peregrinos de este pueblo nos preparáramos para marchar, juntamente con aquellos.

A las seis y media se pusieron en marcha, separados á alguna distancia, los de Nachitua y los de la parroquia de esta.

Rompían la marcha los peregrinos que corresponden á la Parroquia de Jesús, á la cabeza de los cuales iba el celoso párroco de la misma don Damián de Zараcondegui.

Un precioso estandarte de las hijas de María, era llevado por su digna presidenta, la señora doña Martina de Cortazar, llevando a ambos lados del estandarte dos preciosas niñas, Irene de Ugarriza y Conchita de Erquiaga, las cuales lucían preciosos trajes blancos.

A continuación iban los peregrinos feligreses de San Juan, los cuales iban presididos por el digno coadjutor de la misma iglesia, don Gervasio de Landeta.

Por la preciosa niña Gloria de Achabal, lujosamente vestida, era llevado un magnífico estandarte, el cual contenía la inscripción siguiente. "Ytarrak Lekeitioko Atinako (sic) Mariari", (El pueblo de Ea á Nuestra Señora La Antigua de Lequeitio), cuyo estandarte fué depositado en la iglesia de dicho pueblo.

Seguidamente iba don Pedro de Barrenechea, el cual llevaba un hermoso estandarte de San Juan Bautista.

La señorita Aurora de Garatea, vestida con un precioso vestido blanco de seda, era portadora de un magnífico estandarte del Corazón de Jesús, cuyas borlas eran llevadas por las encantadoras niñas Josefa de Irasqueta y Concha de Achabal, las cuales lucían magníficos trajes.

En tercer lugar marchaban los peregrinos de Nachitua, quienes, juntamente con los de esta, entonaron preciosos cánticos compuestos por el ilustrado coadjutor de la parroquia de San Juan, don Gervasio Landeta, y dedicados expresamente á Nuestra Señora de la Antigua, de Lequeitio.

En el trayecto se unieron numerosos peregrinos de otros pueblos, los cuales igualmente entonaban cánticos en honor de la Virgen.

A nuestra llegada á Lequeitio se lanzaron multitud de cohetes, las campanas resonaban y el Ayuntamiento y el clero, nos recibieron afectuosamente. El digno alcalde, vestido de etiqueta, saludó con mucha amabilidad á los alcaldes de los pueblos, que concurrieron á tan solemne acto.

Respecto a la función religiosa, nada más hermoso que ver postrados á los piés de la Reina de los Cielos, un sinnúmero de hijos de este noble solar vasco; verdaderamente era imponente y el corazón se llenaba de gozo al contemplar aquel hermoso cuadro, lo cual demuestra que aún queda fé en los nobles euskaldunes y que son dignos hijos de sus antepasados.

En cuanto á la concurrencia debo participarle señor director, que la mayoría del bello sexo acudió á dicho acto...

Tanto en el trayecto, como en Lequeitio debido á la amabilidad que le caracteriza al señor Aguirre (E.) tuvo á bien sacar varias fotografías de este acto.

Y antes de terminar, en nombre de todos los que concurrieron á tan solemne acto, me encargo haga público que otorgan un voto de gracias para el pueblo de Lequeitio, para su muy digno señor alcalde, y demás autoridades, por el recibimiento tan afectuoso que hicieron.

Gracias mil señor director por todo,

Suyo afcmo.,

M. P. de Achurra

12 Septiembre 1904



Antiguako Amaren
prozesioa Uribarren kaletik gora,
Fernando Colmenares, 1904.
Artiz-Colmenares artxiboa

Egia esan argazki honi
geuk asmatu diogu data,
ea igartzen diogun. Geu
gara uste dugunak ar-
gazkian ageri den luxu
eta parafernalia horiek
-konpara ezazue Garavi-
llaren prozesioekin-egun
oso berezi bati dagoz-
kiola eta geu kronikan
esaten direnak argazkian
ikus ditzakegunak, jaki-
na argazkia handituta:
Bruno alkatea; jendetza,
estandarreak eta, hone-
tarako gogoia eta fedea
behar dira, papar-hega-
letan Antiguako Amaren
dominak.

Prozesio bera elizatik irtetzen,
Fernando Colmenares, 1904.
Artiz-Colmenares artxiboa

